

**22 574 (R 1428)****Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Republiek Hongarije inzake luchtdiensten tussen en via hun onderscheiden grondgebieden, met bijlage; Boedapest, 12 september 1991****Nr. 1****BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

Aan de Voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 10 april 1992. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal wordt onderworpen kan door of namens een van beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer of door de Gevolmachtigde Ministers van de Nederlandse Antillen of van Aruba te kennen worden gegeven uiterlijk op 10 mei 1992.

's-Gravenhage, 27 maart 1992

Ter voldoening aan het ter zake bepaalde in de Grondwet en het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden<sup>1</sup>, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, heb ik de eer U hierbij ter stilzwijgende goedkeuring over te leggen de op 12 september 1991 te Boedapest tot stand gekomen Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Republiek Hongarije inzake luchtdiensten tussen en via hun onderscheiden grondgebieden, met bijlage (Trb. 1992, 5)<sup>2</sup>.

Een toelichtende nota bij de Overeenkomst treft U eveneens hierbij aan.

De goedkeuring wordt voor het gehele Koninkrijk gevraagd. De Overeenkomst zal weliswaar niet gelden voor de Nederlandse Antillen en Aruba maar vervangt de Overeenkomst van 28 mei 1957 wel geldend voor het gehele Koninkrijk.

Aan de Gouverneurs van de Nederlandse Antillen en van Aruba is verzocht hogergenoemde stukken op 10 april 1992 over te leggen aan de Staten van de Nederlandse Antillen en de Staten van Aruba.

De Gevolmachtigde Ministers van de Nederlandse Antillen en van Aruba zijn van deze overlegging in kennis gesteld.

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
H. van den Broek

<sup>1</sup> Art. 91,(1), add.art.XXI, GW; Art.61,(3), G.W.1972, en Art.24 Statuut.

<sup>2</sup> Ter inzage gelegd op de bibliotheek.

Het advies van de Raad van State wordt niet openbaar gemaakt, omdat het zonder meer instemmend luidt (artikel 25a, derde lid, onder b, van de Wet op de Raad van State).

**Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Hongarije inzake luchtvaartdiensten en via hun onderscheiden grondgebieden, met bijlage; Boedapest, 12 september 1991 (Trb. 1992, 5)**

**TOELICHTENDE NOTA**

De onderhavige luchtvaartovereenkomst die op 12 september 1991 werd ondertekend is totstandgekomen op verzoek van Hongarije. Aan Hongaarse zijde leefde de wens een nieuwe overeenkomst te sluiten die inhoudelijk meer aansluit bij de nieuwe politieke en economische visie in Hongarije.

Nederland heeft in het licht van de goede relatie met Hongarije gaarne met dit verzoek ingestemd.

De onderhavige overeenkomst is er een van het standaard Bermuda type, met een aangepaste, moderne inhoud. De modernisering blijkt bij voorbeeld uit het opgenomen artikel over vermindering van dubbele belasting en het transferartikel.

Hongarije wil voorts in veel opzichten reeds anticiperen op de ontwikkelingen in de EG, althans voorzover dat in zijn vermogen ligt. Deze wens heeft onder andere zijn weerslag gevonden in het tarievenartikel dat een veel beperktere mogelijkheid tot overheidsingrijpen bevat dan het desbetreffende artikel in de oude overeenkomst (Trb. 1958, 43). De nieuwe overeenkomst schept zo het kader waarbinnen een grote mate van liberalisering wordt verwezenlijkt, welke in de toekomst verder kan worden uitgebouwd.

De nieuwe overeenkomst zal voor wat het Koninkrijk betreft alleen voor Nederland gelden. Desalniettemin wordt goedkeuring voor het gehele Koninkrijk gevraagd op grond van het feit dat de nieuwe overeenkomst de overeenkomst uit 1957 die wel voor het gehele Koninkrijk gold, doet vervallen.

Overigens is de oude overeenkomst voor wat betreft de Nederlandse Antillen en Aruba altijd een dode letter gebleven: het routeschema voorzag zelfs niet in routes daarheen.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,  
J. R. H. Maij-Weggen

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
H. van den Broek